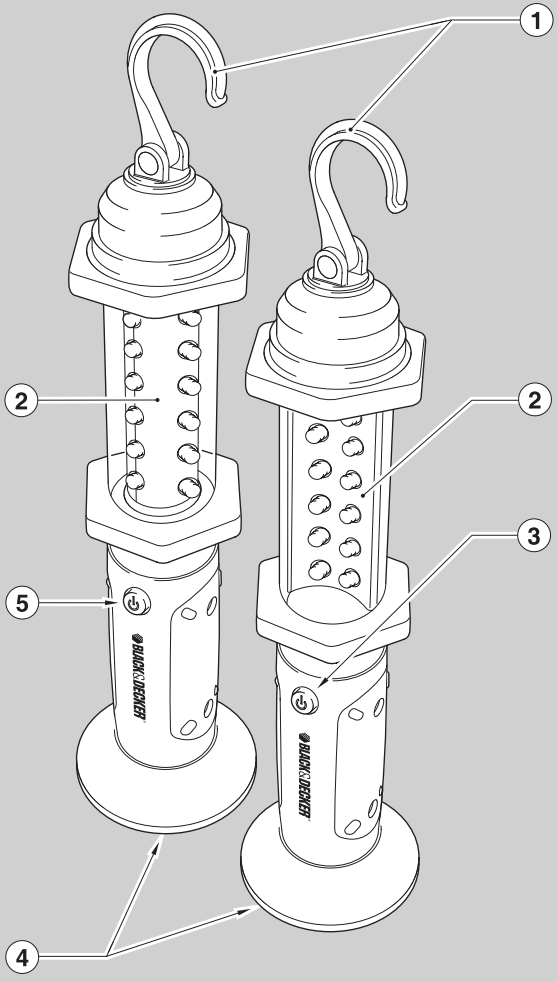
BLACK&DECKER®

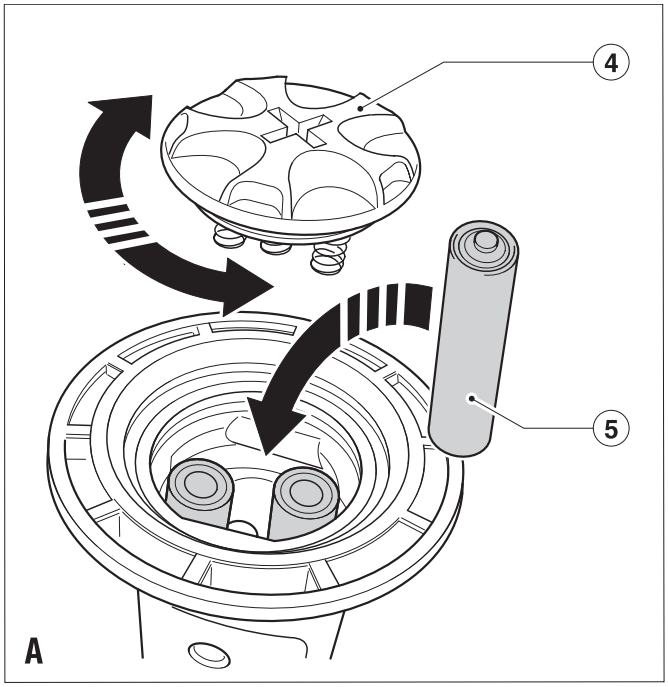
www.blackanddecker.eu

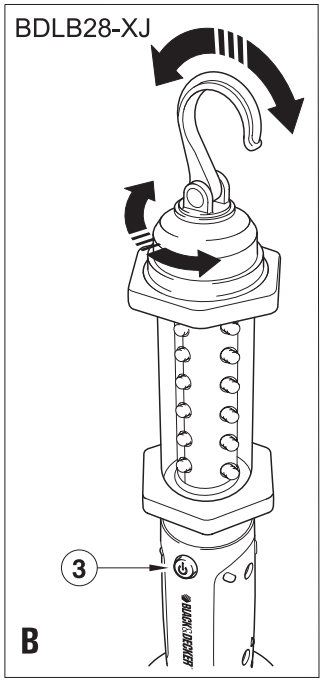


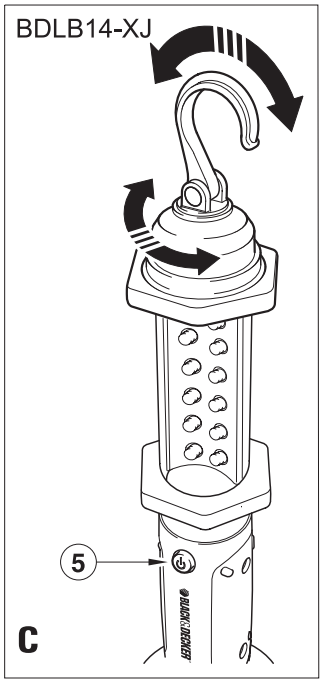
Upozornění !
Určeno pro kutily.

500500-62 CZ

BDLB14
BDLB28


4
5
A


BDLB28-XJ
3
B


BDLB14-XJ
5
C

Použití výrobku

Vaše miniaturní zářivková svítilna a 360° zářivková svítilna Black & Decker jsou určeny k osvětlení při domácích pracích a pro volný čas. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Varování! Při použití elektrického nářadí napájeného z akumulátorů by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úniků kapaliny z akumulátorů, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění, případně materiálních
škod.

- Před použitím zařízení pečlivě pročtěte tento návod.
- Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může způsobit poranění obsluhy.
- Návod uschovejte pro příští potřebu.

Použití výrobku

Při použití tohoto výrobku buďte vždy opatrní.

- Toto nářadí není určeno pro použití nedospělými či slabými osobami bez dozoru.
- Tento přístroj nesmí být použit jako hračka.
- Používejte toto zařízení pouze v suchém prostředí. Zabraňte tomu, aby se zařízení dostalo do vlhkého prostředí.
- Neponořujte přístroj do vody.
- Nepokoušejte se toto zařízení demontovat. Uvnitř zařízení nejsou žádné prakticky použitelné díly.
- Nepoužívejte toto zařízení v prostředích s výbušnou atmosférou, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prachové směsi.
- Chcete-li snížit riziko poškození zástrčky a napájecího kabelu, nikdy netahejte za kabel, abyste uvolnili zástrčku ze zásuvky.

Po použití

- Není-li zařízení používáno, mělo by být uloženo na suchém a dobře odvětrávaném místě, mimo dosah dětí.
- K uloženému zařízení nesmí mít přístup děti.
- Je-li zařízení uloženo nebo přepravováno ve vozidle, mělo by být umístěno v zavazadlovém prostoru a mělo by být zajištěno tak, aby při náhlých změnách rychlosti nebo směru jízdy nedocházelo k jeho pohybu.
- Zařízení by mělo být chráněno před přímým slunečním světlem, teplem a vlhkostí.

Prohlídky a opravy

- Vždy před použitím zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá vadné části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbity a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- Je-li jakákoliv část přístroje poškozena, nepoužívejte jej.
- Opravu nebo výměnu poškozených částí svěřte autorizovanému servisnímu středisku.
- Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

Zvláštní bezpečnostní pokyny pro závěsné svítilny

- Po nárazu, nebo pokud vám svítilna upadne zkontrolujte, zda nedošlo k poškození čoček. Neprovozujte svítilnu bez nasazené čočky nebo pokud je čočka poškozena.
- Nikdy se nedívejte přímo do světla ani světlem nikomu nemiřte do očí.
- Svítilnu nenamáčejte do vody.

Další bezpečnostní pokyny pro manipulaci s akumulátorem a nabíječkou

Akumulátory

- Nikdy se nepokoušejte z žádného důvodu narušit obal akumulátoru.
- Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- Neskladujte v prostorách, kde může teplota přesáhnout 40°C.
- Při likvidaci akumulátorů se řiďte pokyny uvedenými v kapitole „Ochrana životního prostředí“.

Další bezpečnostní pokyny týkající se standardních baterií

Varování! Baterie mohou explodovat nebo z nich může unikat kapalina, a mohou tak způsobit vážné zranění nebo požár. Ke snížení takového rizika:

- **Před vložením baterií se ujistěte, zda je hlavní spínač v poloze vypnuto.** Vložení baterií do elektrického nářadí, jehož hlavní spínač je v poloze zapnuto, může způsobit nehodu.
- **Při nesprávném zacházení může z baterie unikat kapalina, vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou.** Pokud se kapalinou náhodně potřísníte, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí postižené místo opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- Dodržujte veškeré pokyny a varování uvedené na štítku baterie a na obalu.
- Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou (+ a -) tak, jak je vyznačeno na baterii a na výrobku.
- Zabraňte zkratu kontaktů baterie.
- Baterie nenabíjejte.
- Nemíchejte staré baterie s novými. Baterie nahrazujte novými současně, a to stejnou značkou a typem.
- Baterie držte z dosahu dětí.
- Pokud nebude výrobek po několik měsíců používán, baterie vyjměte.
- Nikdy se nepokoušejte z žádného důvodu narušit obal baterie.
- Neskladujte v prostorách, kde může teplota přesáhnout 40°C.

- Při likvidaci baterií se řiďte pokyny uvedenými v kapitole „Ochrana životního prostředí“.
- Nevhazujte baterie do ohně a nespalujte je.

Popis

Toto zařízení se skládá z některých nebo ze všech následujících částí:

1. Závěsný hák
2. Světelný sloupec LED
3. Hlavní spínač (BDLB14)
4. Prostor pro baterie
5. Hlavní spínač (BDLB28)

Sestavení

Vložení baterií (obr. A)

Varování! Používejte výhradně baterie typu AA. Používejte pouze alkalické baterie.

- Svítilnu obraťte spodní stranou vzhůru tak, abyste získali přístup ke krytu prostoru pro baterie (4).
- Kryt prostoru pro baterie (4) odšroubujte otáčením proti směru chodu hodinových ručiček a sejměte jej.
- Vložte tři nové alkalické baterie typu AA (5) a ujistěte se, zda jsou správně orientovány kladný pól (+) a záporný pól (-).
- Kryt (4) přiložte ke spodní straně svítilny. Lze jej nasadit jediným možným způsobem, netlačte na něj.
- Kryt prostoru pro baterie (4) zašroubujte otáčením ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby byl ve své poloze zajištěn.

Použití

Použití závěsného háku (obr. B a C)

- Závěsný hák (1) lze použít k uskladnění nebo odložení svítilny. Závěsný hák je otočný, aby bylo možné světelný sloupec (2) natočit do jakékoliv polohy. Ujistěte se, zda je hák za oporu bezpečně zavěšen.

Provoz 360° svítilny (BDLB28) (obr. B)

- Pro rozsvícení svítilny stiskněte krátce hlavní vypínač (3) (soustředěný paprsek).
- Stiskněte opět hlavní spínač (3) pro osvětlení dané oblasti.
- Stiskněte opět hlavní spínač (3) pro majákový typ osvětlení.
- Chcete-li svítilnu vypnout, stiskněte znovu hlavní spínač (3).

Provoz miniaturní zářivkové svítilny (BDLB14) (obr. C)

- Stiskněte krátce hlavní spínač (5) k rozsvícení šesti LED diod.
- Opětovným stiskem hlavního spínače (5) se rozsvítí všechny LED diody.
- Chcete-li svítilnu vypnout, stiskněte znovu hlavní spínač (5).

Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Předpokladem dlouhodobé bezproblémové funkce nářadí je jeho pravidelné čištění a péče.

Varování! Před zahájením jakékoliv údržby nebo čištění zařízení odpojte od zásuvky.

- Občas zařízení otřete navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné agresivní nebo rozpouštěcí čisticí prostředky. Svítilnu nenamáčejte do vody.

Ochrana životního prostředí

Tříděný odpad. Toto zařízení nesmí být odhozeno do běžného domovního odpadu.

Jednoho dne zjistíte, že nářadí musíte vyměnit nebo jej nebudete dále používat. V tomto případě myslete na ochranu životního prostředí. Zástupci servisu Black & Decker od Vás dosloužilé nářadí Black & Decker odeberou a postarají se o jeho likvidaci, aniž by došlo k ohrožení životního prostředí.

Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Recyklace napomáhá chránit životní prostředí a snižuje spotřebu surovin.

Místní sběrny odpadů, recyklační stanice nebo prodejny vám poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Také společnost Black & Decker, poskytuje možnost sběru použitých výrobků nebo jejich recyklaci. V rámci této výhodné služby dodejte Vaše nepotřebné nářadí kterékoliv autorizované servisní pobočce Black & Decker, kde bude na naše náklady shromážděno.

Adresu nejbližšího značkového servisu naleznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Seznam autorizovaných středisek Black & Decker a všechny podrobnosti týkající se poprodejního servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**

Akumlátory

Po ukončení provozní životnosti baterií je zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí: Vyjměte baterie podle výše uvedeného postupu.

- Zabalte baterie do vhodného obalu, aby nemohlo dojít ke zkratování kontaktů.

Odneste baterie do místní recyklační stanice.

Technické údaje

		BDLB14/BDLB28
Napájecí napětí	V_{DC}	4,5
Velikost baterie	typ	LR06 (AA)
Hmotnost	kg	0,36

ES Prohlášení o shodě

CE 07

BDLB14/BDLB28

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto výrobky odpovídají následujícím normám:
Standardy & Legislativní normy.
EN60598

Kevin Hewitt
Technický a vývojový ředitel
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Velká Británie
13-08-2007

Politika služby zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobku Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoliv materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
    - Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídavnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
    - Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
    - Přístroj nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
    - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
    - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

Black & Decker

Klášterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450
Fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER
Klášterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6 Fax: 00420 2 417 70 204
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

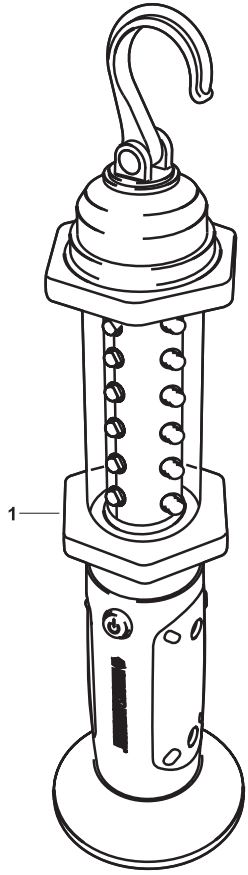
BAND SERVIS
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1 Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BLACK & DECKER
Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3 Fax: 00421 2 446 38 122
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS
Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63 Fax: 00421 33 551 26 24
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS
Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER	BDLB14 - BDLB28	TYP 1



©

E15167	www.2helpU.com	17 - 08 - 07

CZ **ZÁRUČNÍ LIST**

H **JÓTÁLLÁSI JEGY**

PL **KARTA GWARANCYJNA**

SK **ZÁRUČNÝ LIST**

BLACK & DECKER®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)
Adresy servisu
Band Servis
Klášterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)
Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)
Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)
Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(H) A garanciális javitás dokumentálása

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis

02/07